

一、總統之外交言論摘錄

(一) 自從我們推動「活路外交」以來，有些人認為「外交休兵」就是「外交休息」、「外交休假」、甚至於「外交休克」，事實上不是如此。我們推動外交的方式和內容有一些改變，最重要的是把邦誼鞏固好，無邦交國家的關係要更加強化。

這次訪問 6 個友邦，都在 1979 年後獨立。除索羅門群島有 50 多萬人以外，其他友邦的人數都非常少，有的甚至只有一萬多人，資源相對較貧乏，因此需要國際社會的援助。中華民國身為國民平均所得 16,000 美元的國家，也有援助的義務。我們鞏固邦交的結果，他們也非常樂於在國際場合為我們仗義執言。我兩年前剛上任時，有些邦交國擔心我們會因為兩岸關係改善，而忽視他們。這次充分證明，我們不但沒有忽視，反而更加重視。

另外我們援外工作過去也遭遇一些負面的批評，這次我所至之處，都非常清楚傳達一項訊息，任何援外計畫一定要做到「目的正當、過程合法、執行有效」，要負責、透明，且要有良治。這些觀念都與友邦經由面對面的溝通，清楚地傳達，我也要求每一位駐外大使貫徹這些原則。

索羅門群島最大報訪問我時，還特別引用我的話說，我們援助的資源不是用於非正當用途。事實上也因為這樣，我們才贏得太平洋地區一些國家的尊重，這次我們有機會去拜訪區域援索團（Regional Assistance Mission to Solomon Islands, RAMSI），這是由澳洲主導的區域性組織，也象徵我們與澳洲關係的改善。

我們對 6 個友邦所提供的援助，現在採取一個國家

一個特色，有養殖魚類、醫療照護、職業訓練、文化交流和太陽能光電等，每一個項目發展成一個區域中心，然後再推廣到其他國家。

我在索羅門群島農技團看到一些感人的畫面。一進去整個農場綠油油的稻田，真是有回家的感覺。在卡瓦（Kava）地區的酋長史坦利（Stanley Tabeva）特別送我 5 樣禮物，非常令人感動。八八水災時，他花了一天的時間，趕到我們農技團，將整個部落募來的錢加起來新臺幣 4 千元左右送過來。他在現場跟我講：「我們真的沒有錢，這是我們能夠拿出來所有的錢！」。我覺得最重要的，不只是酋長感人的心意，而是反映出我們十多年來援助索羅門群島的成果。從他的反應就知道，索羅門群島基層確實得到我們的幫助，例如臺灣捐贈建造的中央醫院，現在第三期工程已經完成，醫院內病患人山人海，成為對索羅門群島援助裡最重要的一部分。

在馬紹爾群島有一位年紀比較大的公務員，這 3 年來罹患白內障，經萬芳醫院醫生開刀後，重見光明。他那天跟我握手時跟我講：「我們真的很感謝你們，讓我 3 年的困擾一日解除。」看到我們援外工作有這樣的結果，真的非常感動。

（摘錄自 3 月 27 日結束訪問南太平洋友邦返國機場談話）

- （二）今年歐洲日的主題是「消弭貧窮與社會排擠」，中華民國雖然不是聯合國會員國，但本著積極參與及力求回饋國際社會的精神，也不斷投入各項全球人道關懷行動，工作目標與歐洲日的主題實無二致。例如我們今天在非洲、中南美洲及南太平洋友邦派有醫療團 3 團、技術團 32 團、設立 5 所醫院及 14 所職訓中心，另外也協助友邦建置太陽能發電技術、降低數位落差及進行抗瘧計畫

等。

目前我國對外關係採取「活路外交」政策，希望終止兩岸諸如互挖邦交國等互耗的惡性循環，試將臺海從可能一觸即發的熱點，變成一條通往和平雙贏的大道。過去的兩岸關係是一種包袱，希望未來可以轉變為一種資產，為我國爭取到更寬廣的國際空間，這也為臺歐盟實質關係的提升，開創新的契機。

過去兩年來，很高興看到歐盟及歐洲議會曾 11 度發表聲明或通過決議案，歡迎兩岸關係和緩及支持我有意義參與國際組織。例如去年 5 月歐盟代表其 27 個會員國、另 12 個候選國及歐洲經濟區成員國共 39 國發表聲明，強烈支持臺灣以觀察員身分參與第 62 屆世界衛生大會，而今年我們再度獲邀參加，希望未來我國能正式成為一員。

去年 8 月 8 日莫拉克風災重創我國中南部地區，歐盟執委會巴洛索主席及歐洲議會議長布賽克即立刻分別致電本人及致函立法院王院長表示深切慰問，讓我們倍感溫馨；歐盟隨即派遣專家小組來臺 10 天勘災，及提供賑災物資及捐款助我災區重建。歐洲議會並於今年 3 月 10 日通過一項決議案，「強烈支持」我以觀察員身分參與國際民航組織及《聯合國氣候變化綱要公約》等國際組織及活動。

臺灣與歐盟會員國的雙邊關係也有相當具體的進展，包括盧森堡於去年 10 月在臺北成立辦事處，歐盟國家在臺辦事處數目增至 21 個。另外，這一年來我們也與歐盟及 8 個會員國簽訂 11 項協定與備忘錄，合作領域包括農業、金融、航空、科技、能源、關稅以及互免駕照措施。目前我國已經和 13 個歐洲國家簽署航權協定，目前每週有 146 個客運及貨運航班往返於臺灣與

歐洲之間。

我對外關係與兩岸關係可謂同步發展，大家最關注的就是兩岸簽署《兩岸經濟合作架構協議》（ECFA）。本人上任以來，兩岸也已經簽署 12 項協議，奠定兩岸直接且大量的海空往來，進一步提升經貿、文化、社會、觀光等交流。簽署 ECFA 不但有利兩岸，也將有助歐洲企業擴大在中國大陸及亞洲的市場，臺灣將是歐商進軍中國大陸市場的最佳門戶與跳板，勤奮樸實的臺商則為歐商進行策略聯盟的最佳夥伴。兩年前總統大選，本人對臺灣經濟未來的藍圖就是將臺灣打造成亞太營運總部，簽訂 ECFA 將有助於達成此一目標。

（摘錄自 5 月 14 日出席「2010 歐洲日晚宴」）

- （三）中華民國過去的援外行動，從民國 48 年到現在，已經有 50 多年歷史，剛開始由政府編預算來執行，但隨著臺灣的社會越來越蓬勃發展，民間組織參與援外工作越來越多，讓我們非常感佩。首先講到 1959 年，最早的對外援助，是派到越南的農業技術團。在這一段時間，我們慢慢增加援助的內涵，從農業技術到輕工業，到職業訓練，到設立醫院，以及其他的醫療團隊，範圍越來越廣，但開始沒多久，因為外交跟中國大陸競爭，逐漸競爭的性質變得不是那麼良性，以致於國際社會批評我們進行「金錢外交」或「支票簿外交」，這讓我感覺到痛心，這抹煞了幾十年來援外工作累積的善意與成果。所以我上任之後，特別提出「活路外交」的概念，也要求所有的外交人員從事正派外交。要做到這一點，首先必須把兩岸關係從惡性循環變成良性循環，因此宣布停止過去和中國大陸沒有意義的、惡性爭取對方邦交國的競爭。兩年來，雙方在國際社會不再像以前那麼敵對，

雖然還有一些摩擦，不過已經有相當大的改善。

去年 5 月，外交部公布《援外政策白皮書》，這是政府遷臺 60 年來，第一次提出對外援助白皮書，有 3 個非常重要的理念：第一，目的要正當；第二，過程要合法；第三，執行要有效。合乎這 3 點，我們才會去做。慢慢地我們發現，這樣做確實是跟過去有很大的不同。

在諾魯，我們進行「360 計畫」，360 是什麼意思？3 與 6 就是在 3 年當中，協助發展 6 種農業和畜牧的產品，主要是養雞、生雞蛋，然後種蔬菜和水果；因為他們攝取大量的澱粉和肉類，糖尿病的比例非常高。經過這個計畫，已經有 40% 人民的飲食習慣，透過我們的努力而改善。0 就是零進口，不再向外進口這些食物。因為「360 計畫」非常成功，大概再過三、四年，全國都可以做到。看到豐碩的成果，我覺得非常感動，臺灣人的努力將可以影響他們許多世代的人。

在索羅門群島，我們則協助開發太陽能，當地日照豐富，有助於他們減少從外面進口石油或其他燃料來發電。同樣地，我們在中南美洲、在非洲，也進行許多類似的援助計畫。

布吉納法索偏遠的城市或鄉下，孩子上學回家之後，晚上沒有電，都要在路燈下看書。我們駐外人員和國內廠商合作，發展出一種太陽能電燈，它用的是發光二極體（LED），只要把電池一插上就可以用。這樣一盞電燈，晚上掛起來，小孩子就可以很舒服地看 4 個半小時，電用完了怎麼辦？沒關係，學校有太陽能的充電設備，只要花三、四十分鐘就可以充完電。最重要的一點：你要想充電，就要上學。這一盞燈只要美金 10 元，新臺幣大概 300 元出頭。布吉納法索已經大量訂

製，我們也希望推廣到其他的國家。當然這是治標，長期來看，這些國家必須發展電力。但學生要唸書，是迫在眉睫的事，不能等到電力建設完成才開始。我舉這個例子，是希望各位認識到，臺灣在太陽能光電方面的成就，是我們援外的力量與驕傲。

今年 1 月，海地發生地震，中華民國的救援團隊最早抵達現場。我們獨立救了 2 個人，合作救出十幾個人。過去我們參與救援的次數很多，因為時間的安排，往往沒有發揮很大的效果。這次之所以有成效，是在場許多團體通力合作，一起參加援助工作，出錢出力，政府和民間的資源，一共募集了 1,600 萬美元。6 月初，農委會主委參加了海地重建展望的國際會議。我們在 4 個領域協助海地；第一，協助興建中繼屋或永久屋 1,200 戶；第二，提供職業和公共衛生方面的訓練，最主要是幫助他們養雞，多生雞蛋，讓他們的營養比較充分；第三，教他們做簡單的建築工程；第四，認養貧童，尤其是孤兒。海地震災估計有 22 萬 5 千人往生，孤兒估計有幾十萬，甚至上百萬。我們世界展望會和家扶中心目前在全世界認養的貧童有 23 萬人。臺灣人口是 2,300 萬，我們認養的國際貧童，是我們人口的百分之一。透過世展會與家扶中心認養的兒童有不少在海地，希望將來人數可以維持 8 千到 1 萬人，不論是孤兒，還是貧困家庭的孩子。

十多年前我到索羅門群島，早上起來晨跑，看到一位當地孩子在傳統市場賣檳榔和椰子，他吸引我的，不是他賣的東西，而是他穿的那件淺藍色 T 恤，上面寫著「新興國中 張文堂」。這使我想到了 40 年前，我到萬華西園路天主堂去領救濟品的日子，包括奶粉、麵粉、包穀粉、牛油。撫今追昔，我們從愛心的輸入國，變成

愛心的輸出國，而且靠著我們的農業、職訓、科技、醫療，開始發光、發熱，我們應該在這方面多發揮，將對外工作及精力放在國際人道援助。

我們不要再做「麻煩製造者」，要做「和平的製造者」、「人道援助的提供者」以及「商機的創造者」。中華民國在世界的舞臺可以有不同的地位，繫於我們一念之間。

（摘錄自 6 月 24 日馬總統出席「第六屆東亞 NGO 論壇」）

- （四）兩年前本人就任中華民國總統後，即致力改善兩岸關係，降低臺海緊張，迄今已簽署包括《兩岸經濟合作架構協議》（ECFA）在內的 14 項協議，不僅降低雙方緊張情勢，經貿方面更有制度化的發展。這 14 項協議涵蓋範圍擴及兩個經濟體在正常經貿關係中應有的項目，包括兩岸三通直航、食品安全、漁工僱用、司法互助、金融監理、關稅減免、智慧財產權保護、服務業開放及商品檢驗等，彌補過去 8 年所失去的機會。

臺灣與新加坡預計在未來半年展開有關經濟合作協議的協商，象徵兩岸簽訂 ECFA 不僅有利於改善兩岸關係，同時也可作為臺灣與其他主要貿易夥伴洽簽自由貿易協定或經濟合作協議的敲門磚。為期半年多 ECFA 的簽訂過程，歷經 4 次主要的談判及十多次小型的談判，基本上也是一種廣義的「信心建立措施」，讓雙方有較過去更為廣泛與深入的接觸。

未來我們除了檢討這些協議執行的情形，確認它能繼續發揮功能之外，其實 ECFA 只占雙方出口、進口的 10%至 15%。在 ECFA 生效後的半年內還會就貨品貿易、服務貿易、投資保障及爭端解決等 4 個項目繼續協商。

我們與中國大陸改善關係的同時，亦不會忽略與美

國、日本、歐盟、東協及紐澳等國加強關係。事實上，也因我們與中國大陸改善關係，這些國家更有意願與臺灣提升往來層次。我們會以此為基礎，促進更多的往來，相信此舉對雙方均有助益。例如恢復臺美高層的互信，過去兩年美國依照《臺灣關係法》二度宣布對臺軍售，價值總計達 130 億美元。這也是過去 10 年，臺灣首次獲得美方這麼大的承諾。

此外，我們與美國在《貿易暨投資架構協定》的架構下繼續展開協商，我們也期盼取得免簽證待遇及簽訂引渡協定。過去 2 年本人曾 10 次過境美國，與美方保持良好的溝通管道。

我們對兩岸軍事的失衡感到擔憂，目前臺灣仍面臨中國大陸一千多枚的飛彈威脅，因此臺美雙方應維持並加強安全方面的合作，而臺灣也會加強建軍備戰工作。惟若能獲得美方的協助，將更有信心進一步開展兩岸關係。臺灣採購高性能戰機的目的並非要提升攻擊能力，而是為了汰舊換新，以維持防衛水準，期盼美方與中國大陸都能瞭解。本人於許多場合均表示臺灣會繼續向美國採購武器及維持軍事安全合作，惟不會要求美國子弟為臺灣而戰，因為我們絕對有自我防衛的決心及降低臺海緊張關係的信心。此外，美國基於《臺灣關係法》，對臺灣的軍售與服務都有堅定的承諾，對於兩岸關係持續和平發展及東亞地區情勢穩定，奠定了重要的基礎。

（摘錄自 8 月 6 日馬總統接見美國「戰略暨國際研究中心」訪華團致詞）

- （五）今年 3 月到太平洋邦交國時，我發現在諾魯的機場，歡迎我們的女學生居然會唱〈當我們同在一起〉和〈望春風〉，原來是我們派出去的青年大使在當地教的，讓我感到這些活動真的有它的價值。

年輕人應該在生命中比較早的階段，就認識許多來自不同國家、文化及歷史的朋友，在跨文化（cross culture）的交流中，學會相互尊重、包容及欣賞，這是促進國際和平的重要原則。

我國憲法第 141 條規定：「中華民國之外交，應本獨立自主之精神，平等互惠之原則，敦睦邦交，尊重條約及聯合國憲章，以保護僑民權益，促進國際合作，提倡國際正義，確保世界和平。」國際合作是國家非常重要的任務，今天這麼多年輕人投入，表現優越，將臺灣軟實力發揮的淋漓盡致。

法、德兩國征戰超過 100 年，等到二次大戰之後，他們發現這樣征戰下去不是辦法，雙方開始追求和平。其中最重要的手段，就是大量的學生教育。上百萬的學生，到對方國家，住在對方家庭裡，然後學會相互瞭解、尊重、包容及欣賞。

歐洲共同市場、歐洲聯盟之所以成功，和法國、德國的和解有絕大關係。我每次看到這 2 個國家，能夠放棄他們引以為傲的貨幣——法郎和馬克，然後採取歐元，在人類歷史上這是了不起的成就。中華民國的外交就要走這樣的路，讓我們的軟實力透過我們的年輕人傳播到國外，讓大家感受到臺灣的熱、臺灣的光，以及臺灣追求和平、自由、民主的決心，促進區域的和平，這才是未來外交的目標。

（摘錄自 9 月 29 日馬總統出席「國際青年大使交流計畫」成果發表會致詞）

- （六）2007 年 3 月，我已經宣布要參選總統，在一次給外商的演講中提到，我準備要打造一個「東北亞的黃金航圈」，就是由 4 個東北亞大城，包括東京、首爾、上海和臺北，剛好這 4 個城市，分別有城外和城內的機場，

由這些城內的機場來建立這條航線，可以大量節省地面交通的時間，促進彼此包括商務、觀光等的合作。

臺灣位於東亞的中心，如果能在桃園機場之外，再加上松山機場連繫這幾個主要城市的國內機場，對於臺灣在東亞航運所扮演的角色，一定有非常大的幫助，對其他幾個城市也一定是加分的行動。

早在 6 月間，臺北已經和上海的虹橋機場通航。除了臺北松山和東京羽田機場外，高雄小港機場也和日本成田機場建立航線。這次的通航對中華民國而言，除了和日本的交通更為便利，形成「一日生活圈」之外，還有 2 點可以向各位報告。

第一，松山機場一度是國內機場，仍然有保存和利用的價值，能夠為臺灣的對外聯絡貢獻力量，不必遷移，也不必廢除；第二，2 年前我們開始和中國大陸改善關係時，臺灣有部分人士懷疑，我們會不會過度親近大陸、會不會把我們所有的資源和利益都鎖在中國大陸。現在松山和羽田通航後，再加上去年以來和日本簽的青少年打工度假協定，還有在北海道札幌設立辦事處，這一連串改善關係的動作，都顯示出我們並不是以中國大陸為唯一的交往對象，我們是採取平衡的策略。

昨天我和日本前首相安倍晉三碰面時，他特別向我提到，對於我們和中國大陸改善關係，降低臺海緊張，他個人表示肯定。實際上，我們改善和大陸關係的同時，也改善與美國、日本及其他國家的關係，這樣反而形成一種良性的循環，使得區域的緊張降低，安定增加，符合各國的國家利益。

（摘錄自 11 月 1 日馬總統出席臺北松山—東京羽田航線開航酒會致詞）

（七）臺灣光復後，因為大陸的內戰，政府遷臺。1950 年 6

月 25 日發生韓戰 2 天後，杜魯門總統宣布第七艦隊巡防臺海，臺灣情勢因此獲得進一步安定。

從 1950 年到 1965 年，美國對臺灣提供經濟援助，前後共有 15 億美元，為臺灣戰後經濟發展建立基礎，我們也成為美援計畫中，表現最成功的畢業生。1954 年所簽署的《中美共同防禦條約》，更進一步保障臺灣的安全。在往後許多年中，我們和美國在許多事務方面交流。

這些年來，我們和美國的關係，不因斷交而有太大的影響，且不斷恢復雙方的互信。

兩年前我當選時，接到布希總統的賀電，裡面有一句話讓所有人感動不已，他說：「臺灣是亞洲和世界民主的燈塔。」（Taiwan is a beacon of democracy to Asia and the world）。臺灣在過去幾十年，我們也常說自己是世界民主的燈塔，然而不見得外界的人都相信或接受，但由世界先進民主國家的總統來說這句話，我相信每一個人都會為我們在民主方面的成果而感動、驕傲，這是因為兩國有太多共同的核心價值，包括自由、民主、人權及法治，當然還有其他許多共同之處，這也是兩國友誼長存很重要的因素。

（摘錄自 12 月 17 日馬總統出席「美國人在臺灣的足跡——1950-1980 年代」特展開幕致詞）